



Prins Bernhard Cultuurfonds

Cultuur maakt het leven mooier!

Jaarverslag
2007

Trabaonan riba e toren di Kerki Protes na Oranjestad t... evansa



Prins Bernard Fonds doneert 103.000 gulden

WILLEMSTAD — Het Prins Bernard Cultuurfonds heeft in de maand juli ruim een ton gedoneerd aan verschillende projecten voor kunst en cultuur. Dit meldt voorzitter Winthrop Curiel. De Fundashon di Artista en Fortkerk Museum werden door het fonds verblijd met respectievelijk 11.000 en 10.000 gulden.

5000 gulden voor de productie van een kunststagen van 6000 gulden voor een manifestatie in Pietermaas. Het bestuur van Stichting De Horizon werd verblijd met 7472 gulden. Dit bedrag moet aangewend worden voor de aankoop van kunst en het verzorgen van kunstlessen aan de jongeren van Soto en Barber. Andere organisaties die van het Prins Bernard Fonds ook een donatie ontvingen waren Stichting Educatie Dirigenten, Jazzguld Dirigenten, de werkgroep van Ars tich den pro-Cura

Toneelgroep Kalebas naar C...



Goed uitgestippelde projecten op kunst- en cultuurbied komen in aanmerking voor een donatie van het Prins Bernard Cultuurfonds. Het fonds is dan ook een van de grootste geldschieters voor kunst- en cultuurprojecten in de Antillen. Voor de restauratie van museumstukken heeft de leiding van fonds 10.000 gulden uitgetrokken voor het Fortkerk Museum. De 11.000 gulden voor Fundashon di Artista werd in tweeën gedeeld:

Voorstelling Arte di Palab...

KRALENDIJK — Voor de vijfde achtereenvolgende jaar zullen de winnaars van Arte di Palabra van Curaçao Bonaire bezoeken. De reis is mogelijk gemaakt door het Prins Bernhard Cultuurfonds. Donderdag mei zullen de jongeren van Curaçao en Bonaire een presentatie houden voor Kas di Aruba in Kralendijk. In verband met het jazzfestival dat dit weekeinde plaatsvindt heeft SKAL samen met de organisatoren van dit festival de gelegenheid geboden voor een optreden van de jonge dichters en vertellers.

INTERNATIONAL TOP ARTISTS PROMOTION (ITAPRO)
Presenteert

Corinne Romijn
Mezzo-sopraan
In een

OPNBARE LES

Op dinsdag 11 September 2007 om 19:00 uur
in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen

Toegang gratis

SPONSOR: Prins Bernhard Cultuurfonds voor De Nederlandse Antillen en Aruba

ITAPRO
International Top Artists Promotion
30th Anniversary Reunion

With the cooperation of: **Fundashon Prins Bernard Curaçao** and **Nederlandse Antillen** present:

Christine Walevskaya
Violoncello

Harold Martina
Piano

Charles Sweers - Violoncello

Special appearance by:

WILLEMSTAD
derlandse
Kalebas
28 oktob
Mei Me
naf 4
rtel
en de

Vormgeving: **I-Design**

Inhoudsopgave

Voorwoord	3
Doelstelling	5
Inleiding	7
Het bestuur	8
Commissies	9
Administratie	9
Vergaderingen	10
Balans	11
Staat van behandelde projecten	13
Subsidies	15
Besluiten	16
Sectoren	17
Projectenoverzicht	19
Naamlijst dragers Zilveren Anjer	24



Het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba is sinds begin 1994 gevestigd in dit historische gebouw te Scherpenheuvel, Kaya Fraternan di Skèrpènè 1, Curaçao.

Ondergetekenden verklaren namens het bestuur van het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba akkoord te gaan met het verslag over het jaar 2007.

Winthrop R.F. Curiel • *voorzitter*

Drs. S.F. Jonis • *secretaris*

St. Eustatius



Bonaire



Curaçao



St. Maarten



Saba



Aruba

Voorwoord

Uit een anjer schieten zes balletjes omhoog. Ze worden opgevangen of misschien zelfs bijeen gehouden door een fijnmazig weefsel dat veel weg heeft van een ragfijn netwerk van een spin. Ieder balletje heeft ruimte genoeg om in zich grootte en kracht te profileren. Dit beeld symboliseert het ontstaan en de groei van het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba. Opgericht in 1953 maakte het Fonds een gestadige ontwikkeling door, waarbij de betrokkenheid van de eilanden allengs toenam en zich duidelijker aftekende, zoals blijkt uit het groeiend aantal subsidieaanvragen alsook uit de participatie van de afgevaardigden. Dit jaarverslag wil dan ook hiervan getuigenis afleggen.

De ontwikkelingen op het gebied van de staatkundige structuur zijn natuurlijk niet onopgemerkt gebleven. Reeds vóór het begin van het verslagjaar is de vraag gesteld:

Wat nu en hoe verder? Gedurende het verslagjaar is deze vraag duidelijker naar de leden geformuleerd met het verzoek om in alle vrijheid mogelijke scenarios aan te dragen. Typerend voor het gevoel van verbondenheid en de sfeer van goede samenwerking binnen het Fondsbestuur is dat de toekomstperspectieven niet van invloed zijn geweest op de beraadslagingen. Wij gaan het lustrumjaar tegemoet, waarschijnlijk het laatste lustrum in deze constellatie.

Zal het ragfijn netwerk zoals in onze logo verbeeld sterk genoeg blijken te zijn, zo dat de wens is? Wij gunnen u en allen die op enigerlei wijze hebben bijgedragen aan de totstandkoming van onze activiteiten veel leesplezier.



Winthrop R.F. Curiel

Voorzitter Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen & Aruba



Ronald George Heilbron

The Hunter, 2005

Uit: Dutch Caribbean Art Diary 2008

Doelstelling

De Stichting Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba heeft ten doel activiteiten op het gebied van **wetenschap & letteren, beeldende kunst, muziek, dans & theater, kunst- en cultuur-educatie, natuurbehoud en monumentenzorg** in de Nederlandse Antillen en Aruba te bevorderen door het verlenen van subsidies.

Het bevorderen hiervan gebeurt middels het verstrekken van subsidies, om zo de Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse cultuur buiten de Nederlandse Antillen en Aruba uit te dragen. Daarbij wordt voorrang gegeven aan activiteiten waarbij zelfwerkzaamheid een belangrijke rol vervult.

Het werkterrein is onderverdeeld in zes sectoren:

Wetenschap en Letteren

Projecten en activiteiten op het gebied van alfa- en gammawetenschappen en de letteren ten behoeve van een breed, niet specialistisch publiek.

Beeldende Kunst

Projecten en activiteiten op het gebied van beeldende kunst en vormgeving.

Podium Kunst

Projecten en investeringen op het gebied van theater, muziek en andere podiumkunsten.

Kunst- en Cultuureducatie

Projecten en activiteiten met een educatief karakter en/of projecten die zich richten op bijzondere doel- of publieksgroepen.

Natuurbehoud

Projecten en activiteiten die gericht zijn op het duurzame behoud van de inheemse natuur, de versterking van natuurwaarden in het landelijk gebied en de bewustwording van

het belang van natuurbehoud op de Nederlandse Antillen en Aruba.

Monumentenzorg

Projecten en activiteiten die gericht zijn op het duurzame behoud van het Nederlands-Antilliaans- en Arubaans cultureel erfgoed en het bevorderen van het gebruik van de toegankelijkheid daarvan.



Stg. Jeugd Theater School Curaçao
Theaterstuk: Icarus

Inleiding

Indachtig de doelstellingen van het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba is gedurende het verslagjaar van 2007 door de bestuursleden weer bijzonder veel zorg en aandacht besteed aan activiteiten die tot doel hebben het cultuur- en natuurbehoud te ondersteunen en te stimuleren.

Daartoe zijn **124 van de 161 aanvragen gehonoreerd** tot een totaal bedrag van **Nafis. 775.140,00.**

Door het in vele gevallen wegblijven van de overheidssubsidie en financiële steun elders is er een steeds groter wordende druk ontstaan op het PBCNA/A. Dit jaar is er een strak budgettair beleid gevoerd.

Het is uit het toenemend aantal aanvragen gebleken dat de naamsbekendheid van het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba groter wordt.

Maar vooral dat het goede werk dat verricht wordt steeds meer waardering krijgt op alle eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba. Een direct gevolg is dan ook dat er steeds vaker een beroep wordt gedaan op het PBCNA/A.

In het verslagjaar heeft één mutatie plaatsgevonden in de samenstelling van het bestuur.

Per februari 2007 is mevrouw Monica M. Clarinda afgetreden als vertegenwoordiger van de Gezaghebber van Bonaire waarna per 28 februari 2007 mevrouw mr. Pxiomine D. Alee is voorgedragen tot vertegenwoordiger van de Gezaghebber van Bonaire.



*Curaçao Youth Art Foundation
Circustheaterproduktie 'Solo i Bientu'*

Het bestuur

In 2007 was het bestuur van het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba als volgt samengesteld.



Curaçao

De heer Winthrop R.F. Curiel,
voorzitter

De heer drs. S.F. Jonis,
secretaris

Mevrouw E.J. Page-Arrindell,
wnd. secretaris

De heer G.F.M.A. Schob, AA,
penningmeester

De heer drs. S.M. de Sola,
wnd. penningmeester

Mevrouw A.J. Wormgoor-Broertjes,
lid dagelijks bestuur

Mevrouw M. Smeets-Muskus

Mevrouw M. Russel-Capriles

Aruba

Mevrouw A.C. van Romondt,
wnd. voorzitter

De heer drs. ing. E.N. Lopez, RA

Mevrouw M.E. Hage-Barbour

Mevrouw L.B. Croes

De heer drs. F.R. Sint Jago

De heer J.U. Maduro

De heer F.W. Giel

Bonaire

De Gezaghebber van Bonaire,

De heer H.F. Domacassé,

Vertegenwoordiger:

mevrouw M.M.C. Clarinda (tot 1 febr. 2007)

mevrouw mr. P.D. Aleë (per 28 febr. 2007)

Saba

De Gezaghebber van Saba,

De heer S.A.E. Sorton

Vertegenwoordiger:

De heer drs. M. van der Velde

Sint Maarten

De Gezaghebber van St. Maarten,

De heer mr. F.E. Richards

Vertegenwoordiger:

mevrouw drs. J. Wuite

Sint Eustatius

De Gezaghebber van St. Eustatius,

De heer H.C.I. Gittens, MAcc, CPA

Vertegenwoordiger:

mevrouw C.D.H. Duinkerker

Commissies

Leescommissie

De heer drs. S.F. Jonis
Mevrouw E.J. Page-Arrindell
Mevrouw A.J. Wormgoor-Broertjes
Mevrouw Millicent Smeets-Muskus
Mevrouw Michèle Russel-Capriles

Publiciteit

Leden van het dagelijks bestuur

Fondsenwerving

Leden van het dagelijks bestuur

Administratie

Sinds begin 1994 is onze stichting gevestigd in een voormalig klooster te Scherpenheuvel. Dit representatieve onderkomen is gemakkelijk voor bezoekers te bereiken. Bovendien is dit kantoor voorzien van een aparte ruimte voor vergaderingen en besprekingen met gasten.

Gedurende het jaar 2007 waren mevr. Ingrid Alexander en mevr. Edith Fontilus als vaste administratieve kracht werkzaam.

De projectenadministratie is geheel geautomatiseerd door drs. D.A.J. Curiel. Gedurende het verslagjaar zijn er 1654 brieven ontvangen en 421 brieven verzonden (niet meegerekend de hoeveelheid correspondentie via fax en e-mail). De algemene leiding is in handen van de voorzitter in samenwerking met de secretaris.

De loonadministratie is door het belastingadvies- en administratiekantoor De Haseth & Partners belangeloos verzorgd.

De externe controle is door accountantskantoor BDO Galveras Netherlands Antilles B.V. Accountants en Adviseurs gedaan.

De financiële administratie werd door eigen kantoorpersoneel gedaan, onder toezicht van de penningmeester, dhr. G.F.M.A. Schob, AA, van de sponsor KPMG.

De interne controle werd verricht door Burnley & Burnley Certified Public Accountants and Management Consultants.



Uitreiking Zilveren Anjer in Paleis Noordeinde, 7 juni 2007

V.l.n.r. achterste rij:

dhr. H.C.I. Gittens, MAcc, CPA (gezaghebber St. Eustatius)

mw. A.C. van Romondt (wnd. vz. PBC NA/A)

dhr. H.F. Domacassé (gezaghebber Bonaire)

V.l.n.r. onderste rij:

dhr. mr. F.E. Richards (gezaghebber St. Maarten)

mw. dr. A.E. Esmeijer (directeur PBC Nederland)

dhr. S.A.E. Sorton (gezaghebber Saba)

Vergaderingen

De vergaderingen werden goed bezocht met bijdragen van alle leden. Rekening wordt gehouden dat de leden verspreid zijn over 6 eilanden. Het bestuur zal aandacht blijven geven aan een goed contact, voldoende informatie en naamsbekendheid op alle eilanden; hierbij speelt het kostenaspect een belangrijke faktor.

In 2007 heeft het voltallig bestuur 4 keer vergaderd op de hierna vermelde data en plaatsen.

Het dagelijks bestuur heeft 11 keer vergaderd, indien mogelijk, telkens op de 4e dinsdag van de maand.



Bezoek aan Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

V.l.n.r.: drs. S.F. Jonis (secretaris PBC NA/A), dhr. Winthrop R.F. Curiel (voorzitter PBC NA/A)

mw. Dr. A. Esmeijer (dir. PBC Nederland), Z.E. Gouverneur mr. F.M.d.I.S. Goedgedrag,

dhr. G.F.M.A. Schob, AA (penningmeester), mr. D.B. van der Windt (dir. Kabinet van de Gouverneur)

Plenaire vergaderingen in 2007

	CURAÇAO	ARUBA	BONAIRE	ST. MAARTEN	SABA	ST. EUSTATIUS	TOTAAL
Prins Bernhard Cultuurfonds NA/A, Scherpenheuvel 22 maart 2007	7	5	1	1	1	1	16
Prins Bernhard Cultuurfonds NA/A, Scherpenheuvel 15 juni 2007	6	3	1	-	1	1	12
Prins Bernhard Cultuurfonds NA/A, Scherpenheuvel 29 september 2007	6	4	1	-	1	1	14
Prins Bernhard Cultuurfonds NA/A, Scherpenheuvel 30 november 2007	8	3	1	1	-	-	13

Stichting Prins Bernhard Nederlandse Antillen & Aruba

Balans, per 31 december 2007

Activa (in Nederlands Antilliaanse guldens)

	Toelichting	2007	2006
Materiële vaste activa	3		
Meubilair		4.208	5.920
Apparatuur		1.241	1.241
Computers		8.323	9.584
		13.772	16.745
Vlottende activa			
Liquide middelen	4	1.338.716	1.115.477
Voorraad kunstwerken	5	10.000	10.000
		1.362.488	1.142.222

Passiva (in Nederlands Antilliaanse guldens)

	Toelichting	2007	2006
Vermogen			
Reserve subsidieverlening	9	800.778	462.496
Kortlopende schulden			
Nog te besteden projectgelden FBU	6	4.500	4.500
Nog te betalen subsidies	7	520.220	635.714
Overige schulden	8	36.990	39.512
		1.362.488	1.142.222



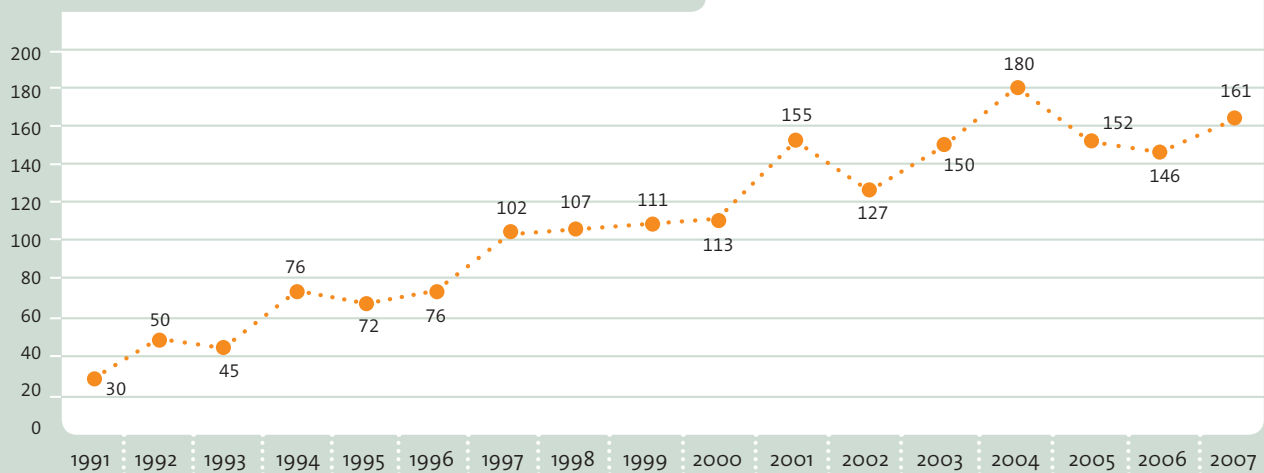
Het atelier van kunstschilder Jean Girigori. Op de kleine foto boven Jean Girigori aan het werk.

Foto's van Sinaya Wolfert uit: artists from Curaçao

Staat van behandelde projecten

JAAR	TOTAAL AANTAL PROJECTEN	TOEGEKENDE PROJECTEN	AFGEWEZEN PROJECTEN	PERCENTAGE TOEGEKEND
1991	30	23	7	77
1992	50	21	29	42
1993	45	45	-	100
1994	76	52	24	68
1995	72	38	34	53
1996	76	55	21	72
1997	102	59	43	58
1998	107	57	50	53
1999	111	75	36	68
2000	113	79	34	70
2001	155	94	61	61
2002	127	93	34	73
2003	150	103	47	69
2004	180	113	67	63
2005	152	103	49	68
2006	146	117	23	80
2007	161	124	20	78

Aantal behandelde projecten per jaar



E

Mendi Perdi ta dos siba y illa tin yeno cu nan co
 ancedi, secito di mara cu blente ta hinga cu n
 illa. Bala ta koudenan descomul canbe cu por

Awor Nino ta prepara un fiesta cu ta bon magá feroz toña y
 Yonando tinca nada cu a capa di culaba cu locamente un yil.
 Tanto Chachiulo ta yudo. Chi Chui ta cu un bobo di dicitel. Chi
 male cu dímata cuo di tencu y de Chulo ta maza am con
 cuo cu hama sa ge. Luma Noyano. Luma Noyano. Luma Noyano.
 No pa sr m e lo b e n i t e m a t e n t e
 No sr m e n t e i g e o d e g e n e r e d e f a r d e n e p o l i t i g e n t e
 M e n t e g r e n t e i l l a p e r o p e r e n t e
 E Chui Chui ta a slun tu e paratenan cu a bia d e n t e



Fundacion Papiamente

Prent uit het tweetalige geschenboek van het kinderboekenfestival 2007

'Nano de dwerg. Mysteries van de Verloren Mondi' / 'Nano e enano. Misterionan di e Mondi Perdi'

(Liliana Braamskamp - Daniëlle Schothorst)

Subsidies 2007

	WETENSCHAP	LETTEREN	BEELD-KUNST	MUZIEK	THEATER	CULTURELE VORMING	MONUMENTENZORG	NATUURBEHOUD	TOTAAL
Curaçao	7.475	90.130	60.410	129.495	35.155	90.096	25.000	40.705	478.466
Aruba	-	21.500	33.912	-	30.000	34.750	45.000	-	165.162
Bonaire	-	-	6.000	22.500	6.895	12.617	25.000	25.000	98.012
St. Maarten	-	7.000	-	-	-	-	-	5.000	12.000
Saba	-	10.000	-	-	-	-	-	10.000	20.000
St. Eustatius	-	-	-	-	-	1.500	-	-	1.500
Ned. Antillen & Aruba algemeen	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Totaal	7.475	128.630	100.322	151.995	72.050	138.963	95.000	80.705	775.140

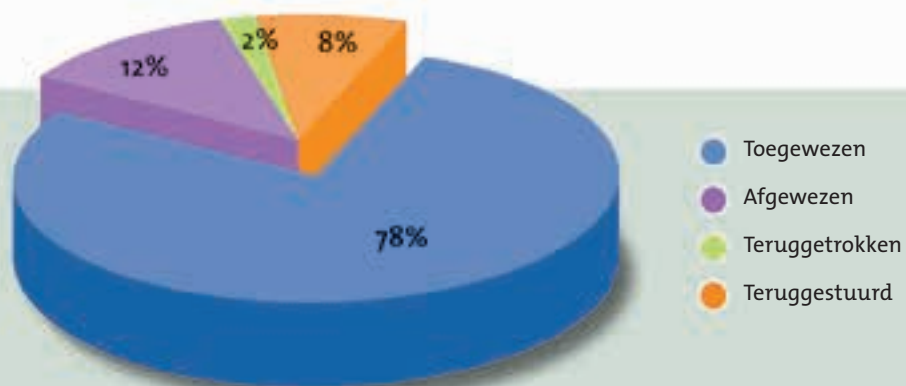
Projecten Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen & Aruba

Samenvatting besluiten, financiën en sectoren

Samenvatting besluiten

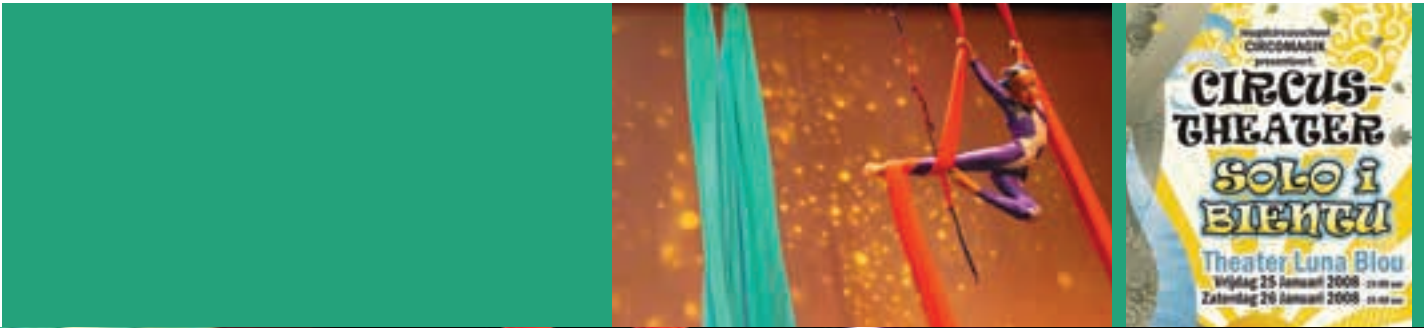
Besluit	Aantal	%	Bedrag aangevraagd	Bedrag toegewezen
Toegewezen	124	(78)	2.398.674,06	775.140,00
Afgewezen	20	(12)	367.731,46	0,00
Teruggetrokken	4	(2)	32.699,24	0,00
Teruggestuurd	13	(8)	489.915,00	0,00
	161		3.289.019,76	775.140,00

	Aantal aanvragen	Bedrag aangevraagd
Aanvragen t/m 10.000,00	98 (61%)	523.836,02 (16%)
Aanvragen boven 10.000,00	63 (39%)	2.765.183,74 (84%)
Totaal aantal aanvragen in periode	161	3.289.019,76



Samenvatting sectoren

Sector	Aantal	Bedrag aangevraagd	Bedrag toegewezen
01 Wetenschap	3	12.029,70	7.475,00 (1%)
02 Letteren	29	422.956,27	128.630,00 (17%)
03 Beeldende Kunst	26	406.066,01	100.322,50 (13%)
04 Muziek	38	318.094,31	151.995,00 (20%)
05 Theater	19	193.951,50	72.050,00 (9%)
06 Culturele Vorming	29	427.089,28	138.962,50 (18%)
07 Monumentenzorg	7	187.461,00	95.000,00 (12%)
08 Natuurbehoud	10	1.321.371,69	80.705,00 (10%)
	161	3.289.019,76	775.140,00



*Curaçao Youth Art Foundation
Circustheaterproductie 'Solo i Bientu'*

Projectenoverzicht 2007

AANVRAGER	DOEL	TOEGEKEND
Hr. V.M. Sosa	Papiamentstalig muziekboek	7.000,00
Stg. Natuur, Milieu & Hygiëne in Brievengat	Bevorderen Flora en Fauna in Brievengat	5.255,00
B.R.P. Gospel Promotion Found.	Soundtrack en zaalhuur The Vocals	4.500,00
Stg. Open Atelier voor kunstenaars	Artistieke vorming jongeren	5.000,00
Fund. Museo Arubano	Restauratie uur- en luiklok Willem III toren	20.000,00
Stg. Nationale Parken Bonaire	Info natuurthema's d.m.v. Straattheater en hoorspel	6.895,00
Mw. H.A. Garrett Ph.D.	Bijwonen Conferentie in Nederland	2.475,00
St. Maarten Black History Awareness Found.	Spandoeken Histor. Cultur. Week	1.500,00
Caribbean Gospel Found.	Gospel Songfestival 2007	5.000,00
Curaçaosche Kunstkring	Concerten en workshops	7.000,00
Scholen Gemeenschap Parera	Vergoeding kunstenaars artistieke vorming	3.000,00
Skol Alablanka	Muzieklessen	1.750,00
Hr. G. Cathalina	Muzieklessen	775,00
Hr. J. Toeter	Kunstwerk t.b.v. veiling	2.000,00
Kor Union Voz Tropical	Muziekinstrumenten	3.000,00
Protestantse Gemeente van Aruba	Renovatie grote kerktoren	25.000,00
Mikve Israël-Emanuel Synagoge	Kunst- Architectuurexpositie en conferentie	25.000,00
Fund. E Streanan de Aña 2000	Geluidsinstallatie	3.500,00
Mw. A. El-Hage	Pianolessen	1.000,00
Stg. Jeugd Theater School Curaçao	Theateropleiding voor jongeren	4.800,00
Comité Arte di Palabra	Arte di Palabra wedstrijd/uitwisseling Bonaire	6.700,00
Mw. J. Brighitha	Twee kunstwerken t.b.v. veiling	3.500,00
Beyond Writing Found.	Kinderboek "Zonnesproetjes"	5.000,00
Fund. Prom Stimulashon Kultura Korsou	Transportkosten cursisten	6.600,00
Fund. di Artista	Kunstwerk Helen Martina t.b.v. veiling	3.500,00
Fund. di Artista	Deelname 5 kunstenaars aan Expositie in Nederland	7.500,00
Fund. pa Planifikashon di Idioma	Winternachten Literatuur Festival Curaçao	10.000,00
Stg. Ateliers '89	Computers t.b.v. workshops	25.000,00
Fund. Pro Monumento	Open Monumentendag boek	10.000,00
Fund. Kas di Arte	Winternachten Literatuur Festival Bonaire	7.117,00
Stg. Buurtcentrum Janwé	Beeld en lezing Hortence Brouwn	3.000,00
Fund. Sami Sail	Culturele dansgroepen	2.500,00

AANVRAGER	DOEL	TOEGEKEND
Sosiedat di Arkitekto i Ingeniero Antiano	Drukwerk Architectuur Congres	10.000,00
Fund. pa Promoshon di Kultura Musikal i Teatral	Muziekinstrumenten	4.000,00
Hr. G.Th.B.M. van Veen	Publicatie "Hakuma Matata and other Stories"	2.000,00
Grupo Dushi Kòrsou	Deelname aan Int. Folklore Festival in België	6.887,50
Stg. Schouwburg Aruba	Workshop en schoolvoorstellingen Introdans	10.000,00
Mw. S. Nielsen	Aanvulling publicatie "Bush medicine on Saba"	10.000,00
Fed. Sentronan di Bario Kòrsou	Muzieklessen	4.700,00
Fund. Editorial Sembra Buki	Kinderboek "E Sekuestro"	5.000,00
Sea & Learn Found.	Aantrekken experts voor natuurbehoud voorlichting	10.000,00
Curaçao Coordinating Committe CGCS	Educatie en Training cursus locale kunstenaars	10.000,00
Gallery Alma Blou	Publicatie Haiku's Elis Juliana	5.000,00
Fund. Hubentut na Kaminda	Participatie Regatta Aruba	8.858,00
Komishon Enseñansa Speshal Ta Kanta	Training en begeleiding participanten zangfestival	2.500,00
Hr. P. Zanolino	Kunstwerk t.b.v. veiling	2.000,00
Fund. Parokia San Luis Bertran, Rincon i.o.	Reparatie kerk Rincon	25.000,00
Hr. G.A. Simon	ze Aruba Piano Festival	20.000,00
C.J. Abath en M. Abath-Nieskens	Workshops glasbranderkunst in Nederland	4.312,50
Mw. A. Wever	Dans/kunst productie	15.000,00
Sinaya Wolfert Fotografie	Fotoboek Curaçaosche kunstenaars	13.000,00
Prof. Dr. I.C. van Houteshoof	Materiaal voor tentoonstelling i.v.m. viering	1.000,00
Nature Found. St. Maarten	Website herbouwen	5.000,00
Stg. Jeugdcentrale Curaçao	Windmolen voor natuurbehoud	9.750,00
Mw. J. Brigitha	Aanvulling op aankoop 2 kunstwerken	300,00
The Ellen Spijkstra Found.	Monografie werk Ellen Spijkstra	10.000,00
Radio Paradise N.V.	Zaalhuur voor theatervoorstelling	3.000,00
Stg. Edukatie Dirigenten & Koristen	Workshops en optreden Koor Ars Nova	7.000,00
Fund. Biblioteka Públiko Kòrsou	Kinderliteratuur	10.000,00
Stg. Dance Company Turning Point	Deelname dansworkshop te Miami	3.000,00
Mw. A. ten Holt	Participatie Art Show	250,00
Fund. di Artista	Kunst Agenda 2008	5.000,00
Fund. di Artista	Kunstmanifestatie openluchttentoonstelling	6.000,00
Werkgroep Bonaire Koninkrijksspelen	Culturele presentatie Koninkrijksspelen 2007	3.000,00

AANVRAGER	DOEL	TOEGEKEND
Radio Paradise NV	Solo-toneel Peter Faber "Caveman"	2.000,00
Fund. Mangazina di Rey/Fund. Desaroyo Rincon/ Stinapa Bonaire	Bijdrage aankoop Landgoed Onima	25.000,00
Stg. Mariene Archeologie N.A.	Opblaasboot	5.000,00
Grupo Explora Arte di Poesia	Workshops poëzie	6.000,00
Hr. D.A.S. Oedjaghir	Deelname dichterssymposium te Las Vegas	2.500,00
Stg. Curaçao Jazz Island Promotion	Muzikale uitwisseling Curaçao-Cuba	5.000,00
Stg. "De Horizon"	Instrumenten en docent kuartalessen	7.470,00
Stg. Schouwburg Aruba	Zaalhuur theaterproductie "Changá" op Aruba	5.000,00
Stichting John Leerdam	Zaalhuur theaterproductie "Changá" op Curaçao	5.000,00
Stg. Mariene Archeologie N.A.	Voordracht dr. Nagelkerken SHA Congres in USA	2.000,00
Stg. Fundacion Papiamente	2-talig Geschenboek Kinderboekenfestival 2007	4.000,00
Fund. Streanan di Boneiru	Deelname Songfestival te Curaçao	2.500,00
Fund. Kuakit	Muziekinstrumenten en -apparatuur	20.000,00
Werkgroep Pal'i Tamarein	Hommage aan de heer E. Donker	3.500,00
Stg. Itapro	Schoolconcert/workshops mezzosopraan Corinne Romijn	3.500,00
Mw. E.H. Martina-Goilo	Workshops koördirigent	3.500,00
Saba Conservation Found.	Materiaal ter verbetering Hist. Wandelpaden	9.800,00
Hr. H. Bronswinkel en mw. J. Ecury-Sijben	Expositie eigen kunstwerken	2.100,00
Dance & More Found.	Overtocht regisseur/danser danstheater voorstelling	5.000,00
Werkgroep Slavernijexpositie Aruba	Slavernijexpositie 2008	25.000,00
Hr. A.M. Monsanto	Deelname kunst expositie te Santo Domingo	1.000,00
Fund. Promoshon Stimulashon Kultura Kòrsou	Transport scholen in de Siman di Kultura	7.500,00
Fund. Editorial Charuba	Expo Gabriel Garcia Márquez viering Luna Cultural	1.500,00
Fund. di Artista	Participatie lokale kunstenaars aan Art Show	2.000,00
Hr. W. Simson	Solo kunstexpositie te Zuid-Afrika	2.500,00
Gitanas Flamenco Art Dance School	Zaalhuur optreden dansschool	1.575,00
Fund. Kor Pas i Amor	Muziekinstrumenten	4.000,00
Mw. B. Martina-Goeloe	Tentoonstelling "Koffer vol herinneringen"	2.500,00
Curaçao Youth Art Found.	Circuskunst theaterproductie	6.880,00
Stg. Elektra Blou	Zaalhuur, licht- en geluidtechnicus theaterstuk	3.900,00
Mw. dr. E.A.M. Echteld en hr. dr. W. Rutgers	Openbare lezing 85e verjaardag Boeli van Leeuwen	5.930,00



Fundashon pa Planifikashon di Idioma (FPI) - Kalender 2008

AANVRAGER	DOEL	TOEGEKEND
Caribbean United Found.	Muziek begeleiding Songfestival	3.000,00
Fund. mr. dr. M.F. da Costa Gomez	Expositie hommage Doktor	4.500,00
Mw. M.J. Nederlof	Publicatie "Eerlijkman"	15.000,00
Hr. A.E. Vrede	Kunstwerk t.b.v. veiling	1.500,00
Harmonia i Kueru	CD viering 20-jarig jubileum	3.000,00
Stg. Nationaal Archeolog. Antropolog. Museum	Tentoonst. culturele identiteit Curaçao en St. Eustatius	5.000,00
B's Patio Music Group	Optredenuniform muziekgroep	1.800,00
Plataforma Punda/Grupo Pro Bon Ambiente	Multiculturele groepen dag Monte Verde en omgeving	3.000,00
Stg. Exploitatie Bloemhof	Archief Visuele kunstgeschiedenis Curaçao ontsluiten	9.860,00
Fund. Sentro Okutil	Multiculturele groepen dag Bonam en omgeving	3.000,00
Mw. G.V.I. Jong Loy	Kinderboek "De gestolen stem"	2.500,00
Mw. A. Martina-Martis	Publicatie over leven wijlen Ornelio Martina	2.500,00
Fund. Desaroyo Rincon/Plataforma Rincon	3-talige informatiefolder Rincon	2.500,00
Fund. Kornan Uni	Huisvesting participanten Korenfestival 2007	4.000,00
Fund. Editorial Charuba	Publicatie "The Lago Story"	10.000,00
Hr. dr. W.E. Renkema	Publicatie "Een leven in de West"	4.000,00
Stg. Itapro	Klassiek Concert 30-jarig jubileum	5.000,00
Fund. Promoshon Stimulashon Kultura Kòrsou	Huur muziekapparatuur Culturele uitwisseling 2007	2.000,00
Stg. Omroep Nederlandse Antillen	Radioprogramma	750,00
Mw. H.A. Garrett Ph.D.	Bijwonen conferentie te Cayenna 2008	3.000,00
Stg. Exploitatie Bloemhof	Workshop en lezingen Marjan de Visser	5.000,00
Vereniging Bachkoor Curaçao	Upgrading koor	3.500,00
Fund. Hubentut Siguiendo Kristu	Muziekinstrumenten en -apparatuur	7.500,00
Stg. Fund. Arubano di Arte	DVD's opera/ballet/musicals	9.750,00
Blenchischool	Muziekinstrumenten en -apparatuur	3.000,00
Fund. pa Promoshon di Kultura Musikal i Teatral	Aankoop "Kaha di Orgel"	7.000,00
Carmabi Found.	Inrichtingsplan Marine Park bezoekerscentrum	10.000,00
Fund. pa Planifikashon di Idioma	Kalender viering 10-jarig bestaan	3.000,00
Stg. Uniek Curaçao	Aanvulling TV-uitzendingen	900,00
Totaal:		775.140,00

Naamlijst dragers Zilveren Anjer 1953 -2007

De uitreiking van de Zilveren Anjer vindt jaarlijks plaats in de burgerzaal van het Koninklijk Paleis te Amsterdam.

- 1953 ▶ **DHR. MR. B. DE GAAY FORTMAN**
Geschiedenis van de Nederlandse Antillen en Suriname; geschiedenis van het Reveil in Nederland
- 1954 ▶ **DHR. R.F.W. BOSKALJON**
Muziekleven op Curaçao
- 1958 ▶ **DHR. J.H. BEAUJON**
Culturele leven op Aruba
- 1961 ▶ **MW. M. HENRIQUEZ-ALVAREZ CORREA**
Culturele activiteiten op Curaçao
- 1968 ▶ **DHR. F.H.M. KARNER**
Monumentenzorg Curaçao
- 1973 ▶ **DHR. MR. NICOLAAS DEBROT**
Literator, Caraïbische cultuur
- 1986 ▶ **DHR. J.C. LAMPE**
Cultuurbehoud Nederlandse Antillen
- 1990 ▶ **MW. C.H. SIMMONS**
Culturele activiteiten op Saba
- 1991 ▶ **FRATER CANDIDUS VAN DER LINDEN**
Ornithologie
- 1991 ▶ **DHR. E.R.R. PALM**
Muziek
- 1993 ▶ **DHR. FL. DAVELAAR**
Muziekleven Curaçao
- 1998 ▶ **DHR. MR. ING. E. VOGES**
Monumentenzorg Curaçao
- 2001 ▶ **DHR. MR. DR. J.A. SCHILTKAMP**
Monumentenzorg Curaçao
- 2002 ▶ **DHR. F.D. ANTOIN**
Geschiedenis, het cultuurbehoud en de bescherming van natuur en milieu van en op Bonaire
- 2004 ▶ **MW. DRs. Y. RAVENEAU EN DHR. L. NARAIN**
Cultuur- en natuurbehoud op Curaçao
- 2006 ▶ **DHR. CH. GOMES CASSERES**
Behoud van het Joodse erfgoed op Curaçao

BO MAKU

Djadumingu el a tuma lugá:

Festival di Kantositoso i inolvidabel

Entre skolnan speshal na Kòrsou

WILLEMSTAD -- E último Kòrsou un tremendo i eksperimental di kanto entre enseñansa spesial. Antidat di 28 alumantando e diferentnan speshalna



Toneelgroep Kalebas naar Curaçao

WILLEMSTAD — De Nederlandse toneelgroep Kalebas speelt zondag 28 oktober in Brakkeput Mei Mei voor kinderen vanaf 4 jaar de muzikale vertelvoorstelling Lisa en de gestolen Winter.

Kalebas heeft inmiddels ruim 20 jaar ervaring met het opvoeren van toneelstukken voor jonge kinderen. Oude vertellingen en volkswijsheden worden bewerkt om deze

Het doo. pan. Bisw door ge. V schol 30 en gevoet Luna

Lof voor documentaire Izaline Calis



Jeugd Theater School presenteert Icarus

WILLEMSTAD — De Jeugd Theater School geeft aanstaande zaterdag een presentatie. Voor de pauze laten de leerlingen zien wat ze geleerd hebben. Na de pauze laat de (op basis van auditie) geselecteerde productie-groep 'Icarus' zien, een



1 Juli 1863, een haast vergeten dag

WILLEMSTAD — Morgen, zondag 1 juli, is het praden dat de slavernij in de Nederlandse Antilliaanse

voedt patriottisme en patriotisme wekt erkenning van onze geschiedenis en gezamenlijke banden, d eenheid."

KUAKIT A HAÑA YUDANSA DI PRINS BERNHARD FONDS

KRALENDIJK — Resientemente Fundashon Kuakit (Kuarta i Kitara) a risibí notisia for di Prins Bernhard Cultuurfonds di Antia Hulandés i Aruba ku a aprohá

kompra di instrumèntnan musikal i di zonido nobo. E suma embolbó ta di fl.20.000. Esaki

instrumèntnan musikal. Mas oménos 10 aña pasá tambe e fundashon a haña yudansa finansiera

Het Nationaal Archief, als een van de taken h om de bevolking op hoogte te stellen en bev te maken van de gesch is vindt dat niet ver

Ars Nova in concert

WILLEMSTAD — Het Arubaanse koor Ars Nova geeft vrijdag 31 augustus een concert in de Fortkerk op Curaçao. Dit optreden maakt deel uit van een project van Fundashon Edukashon Dirigent i Korista. Behalve dit concert geeft de stichting ook een workshop.

Mayra Kock-Garrido is belast met deze trainingen. de workshops

Bernhardfonds reikt gouden pin uit

WILLEMSTAD — Erwin Donker heeft gisteren een gouden pin opgespeld gekregen van het Prins Bernhard Cultuurfonds.

taren, het vrijwilligersk en de politie de trommel spelen. Het initiatief tot huldiging van Donker is komstig van Melvin Ric



Kaya Fraternal di Skèrpènè 1, Scherpenheuvel, Curaçao, Nederlandse Antillen
Telefoon: (5999) 767 1584 • Fax: (5999) 747 2922 • Mail: pbcnaa@onenet.an • www.cultuurfondsnaa.com

*Wij zijn trots op ons verleden en
verplichten ons aan de culturele toekomst.*